

**REPÚBLICA ARGELINA DEMOCRÁTICA Y POPULAR**

**MINISTERIO DE ESTUDIOS SUPERIORES E**

**INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA**

**UNIVERSIDAD DE ABOU BELKAID TLEMCEM**



**FACULTAD DE LETRAS, LENGUAS Y ARTES**



**Departamento de lenguas extranjeras Sección de español**

**TESIS DE MASTER**

**OPCIÓN: DIDÁCTICA**

**LA MOTIVACIÓN EN EL PROCESO DEL  
APRENDIZAJE DEL E.L.E**

**PRESENTADO POR:**

Hakem Sarah Narimene

**DIRIGIDO POR**

Dr. Aboura Abdelmadjid

**COMPOSICIÓN DEL TRIBUNAL:**

**DIRECTOR:** Dr. Aboura Abdelmadjid

**VOCAL :** Snr Benmaamar fouad

**PRESIDENTE :** Dr Bensehla mohamed

***Curso Académico***

***2013-2014***

# ***AGRADECIMIENTO***

*Agradezco primero a allah, que nos brinda sabiduria, amor, y  
paciencia, nos ayuda en los momentos mas dificiles.*

*A los que nos ha dado la voluntad de realizar este modesto trabajo, a nuestro  
profesor Dr ABOURA ABDELMADJID que ha aceptado ser el director de este  
trabajo por su ayuda y su orientacion a lo largo de nuestra investigacion,  
ayudandonos en varios campos del conocimiento.*

*Agradezco muchisimo a los miembros del tribunal que a pesar de sus pesados  
cargos han aceptado leer este trabajo, que encuentran aqui la expresion de mi  
agradecimiento.*

*A nuestros estimados profesores que nos ayuda mucho y en cualquier momento ;  
especialmente durante estos dos anos para mejorar nuestro nivel.*

*Finalmente a todos los profesores y las personas que se cruzaron en este  
camino y que me dieron palabras de apoyo y aliento.*

# **DEDICATORIA**

*Dedico este modesto trabajo de fin de carrera :*

*A mi familia.*

*A mis queridos padres que me han ayudado mucho con su cariño que me  
dieron la vida y han estado con migo En todo momento*

*A mis hermanos y hermanas.*

*A mi amigas y amigos de la sección de español, gracias por apoyarme  
siempre durante dos años de estudio*

*A mis abuelos,tios y tias*

*A mis Profesores por confiar en mí y por tenerme paciencia conmigo  
siempre.*

*Y a todos que me conocen.*

**SARAH NARIMENE**

## **INDICE :**

**AGRADECIMIENTO**

**DEDICATORIO**

**INTRODUCCION** ..... 2

### **CAPITULO I: La motivación y Sus teorías.**

<b>I.1. El Concepto de motivación</b> .....	<b>5</b>
1.1. La definición de la motivación.....	5
1.2. Los Tipos de la motivación.....	7
1.3. Los factores motivacionales.....	9
1.4. Las causas de la desmotivación de los alumnos.....	12
<b>I.2. Las teorías de la motivación</b> .....	<b>15</b>
2.1. La historia de la motivación.....	15
2.2. Las principales teorías de la motivación.....	16
2.2.1. <i>El modelo socioeducativo de Gardner (1985)</i> .....	16
2.2.2. <i>La teoría cognitivista de Dorneyi(1994)</i> .....	18
2.2.3. <i>El modelo del constructivismo social de Williams y Burden(1999)</i> ..	20

### **CAPITULO II: La motivación en el proceso de aprendizaje de lenguas extranjeras**

<b>II.1. El aprendizaje de idiomas extranjeras</b> .....	<b>26</b>
1.1. La definición del concepto 'Aprendizaje' .....	26
1.2. Las estrategias de Aprendizaje.....	28
1.3. Los estilos de Aprendizaje.....	32
1.4. Las variables afectivas en el Aprendizaje de una LE.....	36

<b>II.2. Grupo-Clase «profesor-alumno» en el proceso motivacional.....</b>	<b>39</b>
2.1. La interacción.....	39
2.2. El papel del maestro en la motivación de los alumnos.....	40
2.2.1. <i>Función del Profesor</i> .....	40
2.2.2. <i>La actitud del profesor</i> .....	42
2.2.3. <i>Sus creencias</i> .....	43
2.2.4. <i>La evaluación de sus aprendientes</i> .....	44
2.3. El papel del estudiante en el proceso motivacional.....	45
2.3.1. <i>La actitud del alumno</i> .....	45
2.3.2. <i>Las estrategias del aprendizaje de los alumnos en el aula</i> .....	47

### **CAPITULO III: La motivación en el aprendizaje del E.LE por alumnos del tercer curso de la enseñanza secundaria**

#### **« LA MOTODOLOGIA DE INVESTIGACIÓN »**

<b>III.1. La lengua española en el sistema Educativo Argelino.....</b>	<b>49</b>
<b>III.2. Recogida del curpos de datos.....</b>	<b>50</b>
2.1. La muestra.....	50
<b>III.3. Recursos metodologicos .....</b>	<b>50</b>
3.1. El cuestionario.....	50
<b>III.4.1. Estudio de los datos.....</b>	<b>51</b>
4.1. El cuestionario.....	51
<b>III.5. Los resultados obtenidos : .....</b>	<b>61</b>
<b>CONCLUSION.....</b>	<b>62</b>
<b>BIBLIOGRAFIA.....</b>	<b>66</b>
<b>ANEXOS</b>	

# *INTRODUCCIÓN*

En el presente trabajo, se trata de estudiar la motivación en el proceso del Aprendizaje del E.L.E por alumnos del tercer curso de la enseñanza secundaria, en nuestro país.

Nuestra elección de este tema se centra en principio a una situación observada en los institutos: “los estudiantes no hacen los esfuerzos para aprender” porque les falta el interés y el deseo de aprender una nueva lengua, y por otro lado, el docente se queja de falta de interés de sus estudiantes, por eso el profesor debe ser consciente de la importancia que desempeña la motivación que tienen que esforzarse a utilizar de todos los requisitos para mantener el estímulo de la motivación

Nuestra reflexión nos ha llevado que se trata de falta de motivación para el aprendizaje”, por eso consideramos que la motivación es uno de los factores psicológicos que juega un papel muy importante en el proceso de aprendizaje, que condiciona la capacidad para aprender una lengua Extranjera.

si la motivación es uno de los factores que lleva a sacar los mejores resultados, entonces cada profesor debe enterarse por la motivación y estudiar todos los aspectos relacionados con la motivación para que el aprendiz tenga ganas de seguir estudiando.

*- por esto, debemos responder a las siguientes preguntas:*

- 1-** ¿Qué es la motivación ?
- 2-** ¿ Qué papel juega la motivación en el aprendizaje de una lengua extranjera?
- 3-** ¿ Cuáles son las causas principales de la desmotivación de los alumnos?
- 4-** ¿ Cuáles el papel del profesor, y la actitud del alumno en el proceso motivacional?

Nuestro objetivo consiste en principio a estudiar el concepto de motivación, su influencia en el aprendizaje de una lengua extranjera, así pues, descubrir los principales factores de la desmotivación de los alumnos y presentar el papel del profesor y rol del alumno en el proceso motivacional.

- Para alcanzar nuestro objetivo procederemos de la manera siguiente dividimos nuestro trabajo en tres capítulos:

*El primero y el segundo* capítulo marcan el aspecto teórico de la cuestión y el *ultimo* lo reservamos para el aspecto práctico del tema.

- **En el primer capítulo** empezamos por una definición del concepto “motivación” así que sus tipos, continuamos con la presentación de los factores motivacionales y las causas de la desmotivación de los alumnos, El segundo punto de este capítulo consistirá en recordar las primeras teorías de la motivación: el modelo socio educativo de “Gardner”(1985) la teoría cognitivista de “Dornyei”(1994) y las fases de la motivación de “Williams y Burden”(1999)

- **el segundo capítulo** será el centro de nuestro trabajo “la motivación en el proceso del aprendizaje de una lengua extranjera, empezaremos con la presentación de la palabra Aprendizaje así que sus estilos y sus estrategias, después, dirigimos nuestra atención a las variables afectivas en el aprendizaje de idiomas , y por ultimo lo hemos consagrado la base de nuestro tema” el papel del grupo-clase “el papel del profesor y el papel del alumno” en el proceso motivacional.

- **El tercer capítulo** representara el lado práctico de nuestra tesis, exponemos la metodología de investigación que hemos adoptado, empezaremos con la presentación de la lengua española en el sistema educativo argelino luego partiendo de la recogida del corpus de datos (la muestra), y los recursos metodológicos (el cuestionario) al final, intentamos de mostrar los análisis de los resultados del cuestionario, además, hacer una investigación según la problemática del trabajo, Por el fin, El objetivo del este trabajo es precisar la importancia de la motivación en el aprendizaje del E/LE y acabamos por una conclusión general.



# *CAPITULO I*

*La motivación y sus teorías.*

## ***1.1. El concepto de motivación :***

### **1.1.¿qué es la motivación?**

Para definir el concepto de la palabra motivación podemos tomar como punto de partida la definición que nos ofrece el diccionario General de la lengua española “La Rouse” (2004-824): “*La motivación es la acción y efecto de motivar y motivar ser causa o motivo de algo, explicar el motivo o razón de algo, es un conjunto de factores que determinan el comportamiento*”.

El término motivación viene de **latín** “*motivus*” del verbo “*monere*”: es lo que mueve, que significa causa del movimiento.

La motivación es la fuerza interne de un individuo, que despierta dirige y mantiene una conducta, una actividad determinada. Es decir que el mecanismo de la motivación es:

- La necesidad
- Que despierta el deseo
- El interés trae la atención y orienta las energías del organismo
- Para alcanzarlo a los objetivos

Según **Vigotsky** (1994): la motivación es uno de los factores individuales principales que influyen en el aprendizaje, en la adquisición de una idioma extranjera.

Como señala algunos *filosofas y psicólogos* que la motivación como un impulso que mueve de un individuo a realizar acciones. A partir de estímulos, necesidades, deseos. Con el fin de alcanzar objetivos y persistir en ellos significa que la motivación es como los estímulos, que implica un comportamiento, un impulso, una fuerza interna producida por una necesidad un deseo de aprender una lengua

extranjera, Y consideran al aprendizaje como un proceso que puede ser conceptualizado de manera sintética, es la forma con que los individuos adquieren nuevos conocimientos desarrollan sus capacidades y cambian su comportamiento.

Según **Vieu**: “La motivación en el contexto educativo es un estado dinámico en continuo cambio, en el que aloran percepciones que un alumno tiene de sí mismo y de su entorno y que le incita a elegir una atondad a comprometerse y presérvese en su realización con el fin de alcanzar un objetivo”<sup>1</sup>

- Considera la motivación como un proceso dinámico en continuo cambio, en el que o loran percepciones personales del estudiante, su comportamiento, su personalidad y su entorno para conseguir objetivos o metas.

- Para motivar al alumno en el aprendizaje, el profesor no debe centrarse solo sobre la materia utilizada, sino también en las condiciones creadas que desarrollen al aprendizaje de cada estudiante y en las percepciones de los estudiantes que tiene de sí mismos y de lo que el profesor propone al estudiante.

- Llegamos a la conclusión de que la motivación es uno de los factores individuales, que consiste en el conjunto de las razones que impulsan al alumno a realizar un gran esfuerzo para al aprendizaje de una nueva idioma. Con el fin de alcanzar los objetivos, condicionado por la capacidad del esfuerzo de satisfacer una necesidad personal.

- Intentar establecer una relación entre dos factores muy importante en el aprendizaje de una lengua extranjera que son: *profesor-alumno* es decir que requiere *interés y esfuerzo* por parte del estudiante y *dirección* del profesor es decir lo que el docente propone al estudiante, porque al estudiante está motivado cuando siente la necesidad, interés y deseo de aprender lo que está proponiendo.

---

<sup>1</sup> Traducción de esto texto « la motivation en contexte éducatif est un état dynamique qui a ses origines dans les perceptions d'un élève a de lui-même et de son environnement et qui l'incite à choisir une activité, à s'y engager et à persévérer dans son accomplissement afin d'atteindre un but. »

## **1.2.Los diferentes tipos de motivación:**

- Seguro que muchos docentes aplicaron medios para motivar a sus alumnos pero los resultados no siempre son positivos por eso los profesores buscan cuáles le mejor forma para motivar sus clases. Además los autores distinguen cuatro tipos o formas de motivación que son esenciales para el aprendizaje o intrínseca, extrínseca, integrada y instrumental.

1-Intrínseca: es aquella que parte del interior es decir que el alumno hacer algo porque se desea hacer.

**Edward decís** (1975) “considera la motivación intrínseca como el impulso que hace que los personas hagan tareas por ellas mismos (autonomía que da hacerlas, placer por competencia, prueba de muestra, posibilidad sin buscar ninguna recompensa o regalo)

- A si pues le motivación intrínseca. Vendría dado por el propia aprendiz o alumno a través de su interés es decir que el alumno se interese por algo en sí mismo, que necesita obtener el deseo en aprender.

2-Extrínseca: es aquello que parte del exterior es decir que la persona aprender algo en busca de las recompensas, los regalos finales, los ventajas que esta ofrece (el dinero, poder, posición, una buena nota...)

- No todos los alumnos persiguen las mismos metas o objetivos hay unos que piensan en las recompensas que tendrán al aprobar una asignatura, se trate de conseguir cosas externas están solo un medio para un fin.

Llegados a este punto hay que clasificar dos situaciones diferentes:

- *Preocupación por la nota extrínseca* al hecho de aprender y adquirir competencias. El alumno interesa por la actividad que buscare ampliar con otras fuentes de información su trabajo.

- *Preocupación por la funcionalidad intrínseca* de lo que se aprende. El alumno se pregunta porque le obligan a estudiar.

*Muchos autores clasifican tres tipos de motivación extrínsecas:*

**1) Regulación externa:** le actividad se hace por obligación con el objetivo de obtener una recompensa, premio... por ejemplo: obligado a estudiar la lengua española.

**2) Identificación:** elegir hacer tarea porque se le concede un valor importante el alumno. Por ejemplo: decidí estudiar todo la semana porque es importante para mí.

**3) Regulación introyectada:** la persona impone a si mismo unas obligaciones. por ejemplo: estudiaré para este examen porque el examen anterior lo reprobé por no estudiar.

**Williams y Burden** (1997) llegan a la conclusión de que es importante presentar actividades que propicien la motivación intrínseca en los estudiantes o aprendices en la fase de inicio como en la de sostenimiento de la motivación, esto supone tener en cuenta la curiosidad, el interés y el desarrollo de una competencia y un juicio además, los teóricos defienden que todas las motivaciones o motivos esfuerzo, decisión, contexto social...; son excluyentes y influyendo unos en otros, a si que todos los factores interactúan, influyéndose mutuamente.

También se puede decir que la motivación es provocada por una mezcla de los factores externos y internos: curiosidad, deseo, gusto ,el interés de la persona...etc.

3-Integradora: Es el deseo o la necesidad de aprender una lengua para relacionarse y comunicarse con una comunidad de hablantes y al mismo tiempo sentirse parte de ella.

Según **Alcon Saler** (2002:78) "la motivación integradora implica que la persona desea aprender una idioma para integrarse en una comunidad lingüística. De ahí decimos que la motivación integradora estimule el aprendizaje y la adquisición de una idioma extranjera para poder integrarse a una comunidad lingüística.

*4-instrumental:* Es el deseo de aprender una lengua para acceder a una carrera trabaja o aumentar el salario.

### **1.3.Los Factores de la motivación:**

Los factores de la motivación constituyen elementos que despiertan en el estudiante algún motivo.

*Pueden ser internas como puede ser externas :*

#### **1)los Factores internos de la motivación:**

La decisión de actuar que toná una persona, base de la motivación, determinado por factores internos, los factores más significativos que recopilan de las investigaciones so enumeradas en una lista, su secuencia es un proceso dinámico donde interactúan todos los factores.

**Williams y Burden (1997)** clasificaron los factores internos de la siguiente manera:

#### **1.*Interés intrínseco de la actividad o tarea:***

- Activación de la curiosidad.
- Grado optimo de desafío.

#### **2.*Valor percibido de la tarea o actividad:***

- Valor previsto de los resultados.
- Valor interno atribuido a la actividad.
- Relevancia individual.

**3. Emoción de agencia:**

- Locus de control respecto a los resultados.
- Locus de causalidad.
- Habilidad para establecer objetivos apropiados.

**4. Sentimiento de dominio:**

- Emociones de competencia.
- Conciencia de desarrollo de la destreza.
- Auto eficacia.

**5. Auto concepto:**

- Conciencia realista de los puntos fuertes y debidos de un individuo, respecto de las destrezas escogidas.
- Indefensión aprendida.
- Definiciones individuales y juicios de éxito y fracaso.

**6. Actitudes:**

- Hacia idioma objeto.
- Hacia el aprendizaje de lengua.
- Hacia la comunidad y su cultura de idioma.

**7. Otros estados afectivos:**

- Seguridad.
- Tenor, ansiedad.

**8. Edad y estado evolutivo**

**9. Género:**

Al relacionar estos factores con el aprendizaje de lenguas, se considera que los docentes tienen que estimular el interés y la curiosidad de sus estudiantes, hay que conseguir que las actividades sean individualmente relevantes para los estudiantes, tanto en el momento presente como respecto a una futura utilidad, a la vez que desarrollen una emoción de dominio y de agencia.

**1) Factores externos de la motivación:**

La influencia que ejercen entre sí los factores internos de la motivación, estos a su vez ven afectados por factores externos en interacción con ellos de manera dinámica, los factores externos interactúan entre sí.

Además **Williams y Burden** (1997) clasifican los factores externos de la siguiente manera:

**1. Otras aprendices significativos:**

- Los padres (familia).
- Los docentes.
- Los amigos compañeros.

**2. El carácter de la interacción con otras aprendices significativos:**

- Las recompensas.
- El carácter de elogios adecuados.
- Las experiencias de aprendizaje.
- Los castigos.
- La cantidad de retroalimentación.



**3.El entorno de aprendizaje:**

- Recursos.
- El tamaño de la clase y el centro educativo.
- Comodidad.
- El momento del día, de la semana, del año.

**4.El contexto más amplio:**

- El tejido familiar.
- Los intereses en conflicto.
- El sistema escolar local.
- Las actitudes locales.
- Los normas culturales.

De todos estos factores, se considera que los que pueden ser tratado en una tarea de aprendizaje, son los referidos a las relaciones con otros individuos significativos, más concretamente con los demás compañeros o amigos de la clase y al docente.

**1.4.Cansas de la desmotivación:**

Generalmente el termino **desmotivación** definido : como un sentimiento de desesperanza ante los obstáculos o como un estado de angustia y perdida de entusiasmo. La desmotivación considerada como una de los problemas que cada vez está afectado en todos los sistemas educativos.

Las causas de la desmotivación de los alumnos son muy variadas, puede dividirlos en tres factores fuentes principales que influyen en la motivación: ámbito familiar, ámbito escolar y factores internos del alumno.

1) Factores externas de la desmotivación de los alumnos :

**1- Ámbito familiar:** la familia (los padres) considerada como el factor importante en la motivación y la primera variable y la más constante deseo para aprender. El ámbito familiar podemos citar tres aspectos que afectan directamente en la motivación escolar de los alumnos tales como:

- Su actitud ante el conocimiento y la escuela.
- El tipo de comunicación entre padres y sus hijos es decir falta de participación con sus hijos.
- Las destrezas y habilidades que despliega para motivarles y ayudarles en el trabajo educativo.
- Las recompensas ofrecidas por parte de sus padres.

*Clase social:*

Los estudiantes de clase alta presentan un mejor uso de estrategias meta cognitivas que los de clase social más baja, es decir que la influencia de la clase social está mediada por el nivel cultural que determina las expectativas, valores, emociones y actitudes de la familia respecto a la educación. En pocas palabras la motivación de logro depende del nivel cultural de los padres.

*Medio ambiente:*

Hay alumnos que vienen de un ambiente en el hogar que es cariñoso, cómodo y de apoyo trae al salón de clases. Mientras que hay un entorno familiar desfavorable es decir sus vidas no son adecuadas, los estudiantes de este ambiente llegan a la escuela enojados. Amargados, deprimidos, son cosas que afectan directamente en la motivación de los alumnos. En pocas palabras la motivación depende del entorno familiar de cada alumno.

**2-Ámbito escolar:**

La escuela es la puente principal y exclusiva del conocimiento, sabemos que hay alumnos que realmente animan y ayudan al contexto de enseñanza aprendizaje. Mientras que hay otros que dificultan y entorpecen, por lo que debemos reconocer que todo lo que se realiza en la escuela tiene una influencia mutua, existe una interdependencia entre el comportamiento y actitudes del alumno y la actuación del profesor.

Los profesores tienen un gran influencia sobre sus estudiantes a la hora de impartir una clase, de cómo explicar la lección, su comportamiento que tiene hacia sus estudiantes.

La relación del profesor con sus alumnos es escasa: orden y críticas negativas y por otro lado la falta de responsabilidad y de control de la clase por parte del profesor.

La incompreensión de lo que espera el maestro de su alumno, yendo la meta o objetivo pedagógico no explicado a la pregunta ambigua, por otro modo el paso rápido de la abstracción crea problemas de comprensión.

También el uso de los castigos por parte de los docentes será el primer paso hacia la desmotivación del alumno que lo conducirá a no hacer ningún esfuerzo por parte del estudiante:

Entonces la capacidad del alumno de enfrentar a la desmotivación depende de gran medida a la actitud del profesor.

*El sistema escolar:* puede influir a los alumnos, ya sea para sobresalir o para revelarse. A si pues que el sistema educativo que está organizada puede tener un impacto negativo en cada alumno, el contrario si es demasiado eventualmente tener problemas de disciplina.

*Los programas* educativos nacen para conectar, comunicar de una manera directa

con los intereses, deseos de los estudiantes. Entonces la motivación depende del programa educativo utilizado.

-Los compañeros estas sedan por los cambios en los relaciones con los amigos o compañeros y por otro lado por situación conflictiva en el centro escolar.

## 2) Factores internos de la desmotivacion:

-*La falta de interés del alumno:* hay estudiantes que no interesan por las clases porque se sienten incapaz de resolver las tareas propuestas y de comprender las explicaciones de sus maestros, obtienen un sentimiento de esfuerzo inútil, fracaso y esencia de reconocimiento social.

-*La incompetencia del alumno* puede estar al origen de la motivación extrínseca “el alumno hace la actividad por las ventajas que dan” ejemplo: las recompensas, el dinero...

## *II.2.las teorías de la motivación :*

### **2.1. Historia de la motivación:**

Entre los años **40-50** empiezan las primeras investigaciones sobre la motivación, especialmente a lo largo de una batalla entre dos grandes teorías behavioristas:

**Edgard Chace Tolman** representante de la universidad de California, su principal preocupación es asegurar el carácter o comportamiento científico de la psicología. Y el investigador **Clark Hull** de la universidad de Yale, percibió la necesidad de unir la motivación al aprendizaje por eso Hull, creó la fórmula **F= D×H**. **F** significa la fuerza del comportamiento (carácter) también es el producto de dos parámetros, **D** “the drive” significa “el motivo” y **H** es la fuerza de la costumbre que significa el nivel del aprendizaje anterior.

- Según **Hull** el motivo es una motivación psicológica no mental corresponde a una necesidad alimenticia.

- Para **Hull** el aprendizaje = motivación × costumbre es decir que el aprendizaje es el resultado del nivel aprendizaje anterior y de la motivación. También tiene una consecuencia inmediata: la persona que no esté motivado no se puede aprender.

Según **alain lieury y fabien fenouillet**; podemos juzgar sobre la motivación pero no solo por las recompensas sino también por las represiones y la siguiente experiencia nuestra que los complementos y los represiones usadas en la escuela, proceden según la ley del reforzamiento<sup>2</sup>

A partir de los años 60, nacen las teorías cognitivas sobre la motivación, centran en la experiencia consciente.

Desde los años 70, la rama viene marcada por la determinación de algunos de sus aspectos constitutivos, destacado el autoconcepto como un aspecto nuclear de las teorías de la motivación. En este año, los estudios centrándose en el papel de “la atribución causal”. La percepción de control y de competencia.

## 2.2. las principales teorías de la motivación:

El sentido de la palabra motivación es muy amplio, que se ha preocupado por varios teóricos desde distintas perspectivas, entre los investigadores que más han trabajado sobre la motivación y su influencia en el aprendizaje hubo: **Dörnyei** (1994),

**Williams y Burden** (1999) y **Gardner** (1995). Que han estudiado los factores motivacionales y han desarrollado nuevos modelos de aprendizaje para facilitar la actividad del profesor y del alumno en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera.

### 2.2.1. El modelo socio-educativo de GARDNER:

- **GARDNER** es uno de las figuras más importantes que más han trabajado sobre la motivación en el aprendizaje de lenguas extranjeras, dentro de su modelo socioeducativo, un gran investigador y profesor de la universidad de Canadá.

---

<sup>2</sup> Lieury A, Fenouillet F. ;(1997). Motivation et réussite scolaire, Dunod. Paris .p15-16.

Según **GARDNER** (1985; 22) "El alumno debe adquirir panitas y destrezas de conducta, que son características de una comunidad del idioma que se aprende.

En este sentido, llegamos a la idea de que una lengua extranjera va unido a la cultura y es imposible aprender esta idioma sin saber la cultura a la que pertenece. Por tanto, los contenidos de enseñanza de idiomas extranjeras se limitan a un conjunto de contenidos culturales y sociales que van unidos al aprendizaje de una lengua (Porcher 1995).

**Gardner** (1985)<sup>3</sup> en su modelo socioeducativo señala que la motivación es el factor principal en el aprendizaje, es como una combinación del esfuerzo, el deseo y el interés de conseguir la meta de aprender una lengua y las actividades favorables. Para el aprendizaje de un idioma es decir que un alumno motivado es el que quiere conseguir una meta particular, dedica una esfuerzo a lograr ese objetivo.

Llega vemos de la conclusión de que estos tres factores (la motivación, la ansiedad, y la autoconfianza) están relacionados entre ellos, a si pues que influyen en el aprendizaje del alumno y que es difícil determinar cuáles de ellos es prioritaria, por eso el profesor de idiomas siempre tener en consideración estos tres factores (los actividades, la autoconfianza, y la experiencia) para conseguir que los estudiantes alcancen su mas como potencial de aprendizaje.

- **Gardner** (1985) clasifica las metas de la motivación de los individuos en dos categorías:

- *Integradora* que refleja la actitud positiva hacia los hablantes nativos, relacionada con el deseo, el interés de interactuar y con la cultura de la lengua meta. Con el objetivo de llegar a ser parte de la comunidad.

factores más internos influye en ella (interés, deseo...) es decir: el deseo la necesidad de aprender una idioma derivado del afecto positivo hacia una comunidad de hablantes.

---

<sup>3</sup> Gardner, R. C. (1985). Social psychology and language learning the role of attitude and motivation, Londres : Edward Arnold

- *Instrumental*: interacción nula con la persona que hable, relacionada con el deseo de aprender una idioma y la actitud inmediata para propósitos prácticos (aprobar un examen, obtener un mejor trabajo).

Para concluir, llegaremos que un individuo motivado es quien está dispuesto a aprender, que tiene integralmente la voluntad de identificar con la comunidad del idioma que se aprende y tiene a evaluar de forma positiva la situación de aprendizaje.

### 2.2.3. La teoría cognitivista de DÖRNEYI:

Uno de los teóricos que más han trabajado la motivación en el aprendizaje de lenguas extranjeras se basado en las teóricas cognitivas de la psicología educacional en los últimos años ha sido Dörney.

- **DÖRNEY** (1994)<sup>4</sup> señala que la motivación es “un constructo multidimensional que se ve afectado por factores situacionales y el que tienen importancia a los aspectos cognitivos”.
- *Dörneyi* analiza las relaciones que se establece entre el profesor y estudiantes y influencia de los aspectos cognitivos en el contexto enseñanza-aprendizaje.
- *Dörneyi* por entender los diferentes componentes de la motivación del aprendizaje de lenguas extranjeras propone un modelo en tres niveles:
  - *El nivel del lenguaje*:  
Comprende varios orientaciones y motivos relacionados con la cultura; la comunidad y la utilidad del idioma que incidirá en las metas que se plantean las personas y en las selecciones que realicen.
  - *El nivel del alumno*:  
Son los característicos personales que el alumno aporta a su aprendizaje, estos característicos tales como:
    - a) Necesidad de largo: ansiedad en el uso del lenguaje, competencia percibida en segunde idioma atribuciones causales...

<sup>4</sup> Dörney. Z. (1994) « motivation and motivating in the foreign language classroom » en Modern language journal. Vol3.n°78.p.p.273, 284 Cambridge. Cup.

b) La seguridad en sí mismo.

*El nivel de la situación del aprendizaje:*

Este nivel es el nivel más desarrollado incluye compótenos motivacionales específicos del curso, del profesor y le dinámica del grupo.

- Dörney (1998) declara que no hay “los estrategias y a que las estrategias son usados en diferentes contextos, donde la personalidad del alumno, del docente y la dinámica del grupo puede influir con le efectividad de la estrategia... (afatar).
- Para **Dörney** la motivación es una función en el proceso de pensamiento de un individuo, es decir que la persona realiza elecciones en relación con la forma en que se comporte. Desde el puto de vista cognitivo la motivación está relacionada con los individuos que tomen decisiones, respecto a la forma en que comportan por otro lado la influencia de los factores afectivos de los contextos sociales y de las emociones.

Establecen diez pautas o mandamientos para la motivación del aprendizaje de idiomas de sus alumnos: (*Dörney & Csizér, 1998.215*)

1. Dar un ejemplo personal con la propia conducta, en la clase los estudiantes tengan como el modelo más prominente al profesor.
2. Crea una atmosfera agradable y relajada en el aula, el profesor, debe estar consciente que la ansiedad del alumno creada por una atmosfera tensa debilita la motivación al aprender una lengua extranjera.
3. Presenta las actividades adecuadamente, el profesor debe tener en cuenta de que la tarea debe cumpliendo objetivos reales.
4. Desarrolla una buena relación entre profesor y alumno, un esfuerzo por parte del estudiante, es con el fin de complacer al profesor, es básica en cualquier programa educativo moderno.
5. Incrementa la autoconfianza lingüística sus alumnos, debe mencionar que la auto-confianza no está directamente relacionada con la posibilidad del estudiante, sino mas bien, con una habilidad/desempeño subjetivo.



6. Hacer que las clases interesantes, haz de la clase un momento divertido, agradable, la calidad de la experiencia subjetiva de los alumnos, la forma en que los alumnos usan y desarrollan su conocimiento, es un elemento que contribuye a la motivación para aprender.
7. Promover la autonomía de los alumnos, los estudios recientes nos demuestran que la autonomía de los alumnos va de la mano con la motivación. Los alumnos se vuelven responsables de propio aprendizaje.
8. Personaliza el proceso de aprendizaje, los alumnos deben hallar razones por las que creen que deben asistir a la clase. Aquello se lo puede conseguir por medio de los ajustes a las de cada grupo.
9. Incrementar la orientación de metas del alumno (los objetivos en los estudiantes). Es necesario que los profesores puedan ayudar a los alumnos a establecer objetivos, que sobre todo, toman cuenta y que están orientados hacia la satisfacción de las necesidades.
10. Familiariza los estudiantes con la cultura del idioma meta, la relación que tiene una lengua extranjera y la cultura es muy importante, pues no se puede ni aprender, ni enseñar una lengua extranjera fuera del contexto cultural.

### **2.2.3. Constructivismo social de WILLIAMS Y BURDEN:**

Dos psicólogos que han estudiado la motivación en el aprendizaje de una lengua extranjera.

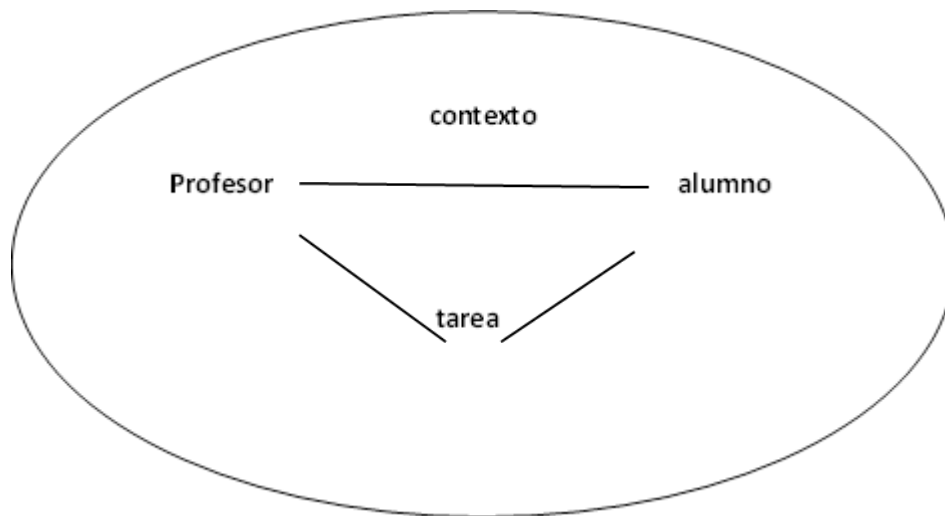
- **WILLIAMS Y BURDEN** (1999; 128)<sup>5</sup> han definido la motivación como un estado de actuación cognitiva y emocional, que produce una decisión consciente de actuar y que da lugar a un periodo de esfuerzo intelectual con el fin de conseguir un objetivo.
- Proponen un nuevo modelo de motivación basado en el enfoque del constructivismo social de la educación. Pretenden ampliar el modelo

---

<sup>5</sup> Williams, M; Burden. R (1999): psicología para profesores de idiomas, enfoque del constructivismo social. Madrid: Cambridge University Press, p33.

constructivista cognitiva, introducir obras variables tales como los factores afectivos y los factores sociales, este modelo presenta cuatros factores: los docentes, los estudiantes, las tareas y el contexto... que influyen en el proceso de aprendizaje de idiomas.

Asi pués,que este proceso es considerado como dinámico y en el que todos estos factores existen de forma aislada, relacionados entre sí y que forman parte de un proceso dinámico.



Según **WILLIAMS Y BURDEN** (1999;52)

*'el modelo del constructuivismo social'*

Dentro de un contexto de aprendizaje, el profesores como una guía para los estudiantes, es quien selecciona los actividades tareas y los destrezas por otra parte el alumno, está relacionado de una manera directa con la tarea del profesor o docente en el mismo tempo la tarea es la forma de reaccionar de los alumnos con el docente con sus emociones, valores....(la relación alumno-profesor).

**Williams y Burden** (1999) establecen tres fases de la motivación en su modelo del constructivismo social.

- La primera fase se refiere a los motivos para realizar la actividad concreta, que pueden ser una mezcla de influencias externas y internas.
- La segunda fase: el individuo decida realizar esa actividad, emplear tiempo y esfuerzo en su consecución.
- La tercera fase: deberá mantener el esfuerzo para alcanzar la meta propuesta.

Queremos destacar la aclaración que hacen los autores sobre lo que se considera motivación y como ellos pensamos que es necesario matizar: “la motivación es más que...más que esto.”

Es importante destacar que estos tres fases siguen un proceso lineal, sin embargo los teóricos insisten en que es un proceso circular en el que los diferentes interactúan dentro del contexto social y la cultura que incidirán en, las selecciones que se hagan en cada fase. Los teóricos de la psicología de la educación defienden que la educación de lenguas extranjeras no se limite solo al aprendizaje de una lengua, así que a la enseñanza a lo que como meta enseñar a los alumnos la forma de desarrollar las estrategias y destrezas para aprender. Es decir que la experiencia sea relevante y significativa para el individuo.

**Williams y Burden** destacan aspectos de la motivación en el proceso de aprendizaje de las lenguas extranjeras:

- La toma de decisiones para actuar:

Es un componente de la motivación que se puede ser *extrínseca* o *intrínseca*, esas decisiones están influidas por muchos factores. Si los alumnos otorgan un valor al resultado de la tarea es posible, que encuentren más motivadas para hacerla, las personas tienen que ser estimuladas por la curiosidad y el interés.

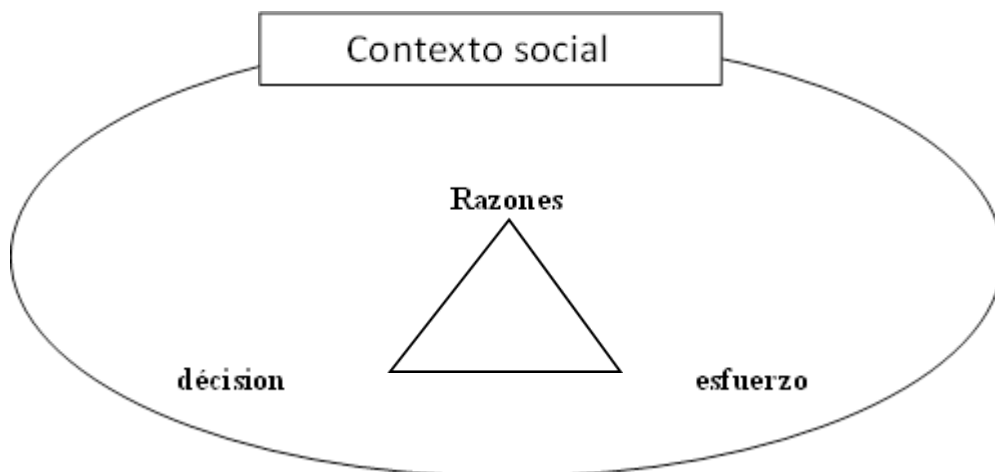
- En la motivación influye la percepción de los sujetos de sí mismos, el hecho de que consideren si controlan o no la situación.

Los alumnos tienen que creer que son capaces de realizar la actividad con éxito, los alumnos poseen diferentes estilos para la motivación, los que tienen el sentimiento de indefensión aprendida.

Según **Williams y Burden** (1999) "el fracaso son debidos a la falta de habilidad y dejen la actividad". Mientras que los que están orientados al dominio pretenden dominar una actividad y hacen todo sus esfuerzos para mejorar su nivel.

- El planteamiento de objetivos son elementos muy importantes en la motivación del estudiante, los objetivos de ejecución deben ser con la apariencia de ser competente, mientras que los metas de dominio tienen relación con el aumento de la comprensión.

- **Williams y Burden** (2001) proponen un modelo de motivación basado en tres momentos:



**Modelo de motivación de W y B (2001)**

\* Primero el modelo en el que al estudiante encuentra razones, objetivos para hacer algo.

\* Segundo es el momento en el que al alumno toma una decisión de hacerlo.

\* Y la tercera, persiste en su empeño para lograr el objetivo o meta de aprender.

Llegaremos a la conclusión de que la motivación de una persona está sujeta a influencias por parte de factores sociales y afectivos, mientras que la motivación puede activarse externamente “mediante una persona, un acontecimiento..etc o internamente es decir interna a partir del interés el deseo, la necesidad de aprender.

# *CAPITULO II*

*La motivación en el proceso de  
aprendizaje de una lengua  
extranjera.*

## ***1.1.El aprendizaje de idiomas:***

### **1.1. La definición del concepto “aprendizaje”**

Si buscamos el sentido de la palabra “**aprender**” en el diccionario general de la lengua española “La Rouse”, nos encontramos la definición siguiente:

*“Aprender es adquirir el conocimiento de algo por medio del estudio, la enseñanza o de la experiencia “. <sup>1</sup>(La Rouse: 2009.)*

-Según **Williams y Burden** (1999): *“El Aprendizaje de una idioma implica mucho más que el simple aprendizaje de destrezas o de un sistema de normas o de una gramática, implica una cita alteración de la autoimagen, la adopción de nuevas conductas sociales y culturales y de nuevas formas de ser, por lo que produce un impacto importante en la naturaleza social del individuo.”<sup>2</sup>*

Aprender de otras materias en diferente a aprender de una lengua extranjero, que pertenece a la identidad del ser humano, lo cual implica una transformación. Se trata de una nueva forma de ser, apropiarse de nuevas conductas socioculturales como señalan Crookall y Oxford (1988-136): *“aprender un segundo lengua es en el fondo aprender a ser otra persona social”<sup>3</sup>*

Para **Bernard Py**, no hay adquisición pura, es decir que no hay adquisición sin aprendizaje, porque, en clase, nos damos cuenta que hay conocimientos que han sido adquiridos sin que hayan enseñados como afirma Jean François de **Pietro y Bernard schneuwly**, en la siguiente cita, en lo que concierne los relaciones reciprocas entre adquisición y aprendizaje: *“nos parece que, particularmente, en el domino de idiomas la **adquisición natural** es casi siempre subvalorada, idealizada prohibiéndonos ver realmente lo que ocurre, y como, en los aprendizajes se efectúa en contextos de*

<sup>1</sup> el diccionario «La Rouse » 2009.p88 .(www. La Rouse. Es)

<sup>2</sup> Williams, M; Burden, R.L, (1999) Psicología para profesores de idiomas. Colección Cambridge Univesity, didáctica de lenguas primera edición.

<sup>3</sup> Williams, M; Burden, R.L Ibídem 1999,p186

*formación institucionalizadas, y de la presencia de los modos de transmisión escolares en nuestra cultura, influyen en el comportamiento de los actores, incluso en*

En resumen, podemos afirmar que actualmente el aprendizaje de lenguas extranjeras se considera como un elemento importante en el proceso de adquisición de una idioma, el desarrollo de la interculturalidad y en el cambio del comportamiento del alumno, en el que intervienen factores cognitivos, afectivos y sociales que determinan su desarrollo.

Por otro lado, podemos añadir que el aprendizaje es un proceso interno que tiene lugar dentro del individuo que aprende un idioma extranjero según sus necesidades, su interés y su esfuerzo, pero también depende de lo que se hace para hacerlo es decir depende de los métodos, materiales, técnicas utilizadas por parte del alumno y del profesor que influyen de manera directa en el éxito del aprendizaje de lenguas extranjeras.

**La interlengua:**

Siempre hay grados en la apropiación total de una idioma extranjera o de un bilingüismo equilibrado. Este enfoque ha creado la noción de interlengua. Por grados **Selinker** lo define como *“la variedad de lengua de un bilingüe no todavía equilibrado”* para Cordera es una forma de *“dialecto idiosincrásico”* inestable, porque representa un espacio en el itinerario natural de la adquisición de la idioma extranjera, y heterogéneo, que va de la lengua de origen a la lengua meta. El aprendiz, deduce estrategias de aprendizaje desde la comparación entre las diferencias y semejanzas de las dos idiomas.



**1.2.Las estrategias de Aprendizaje:**

Consideramos que el aprendizaje es activo en su tentativa de apropiación de una idioma extranjera, esto significa que aplica recursos propios de su razonamiento. En el ámbito del aprendizaje: son las operaciones mentales, técnicas, procedimientos, que movilizan los recursos tanto en el aprendizaje como en la comunicación. De acuerdo con **Weinstein y Mayer** (1986, p.315, ctdo en Valle Arias et al 1999) *“las estrategias son conductas y pensamientos que un aprendiz utiliza durante el aprendizaje con la intención de influir en su proceso de codificación”* .

Estos dos autores adicionan dos características a las estrategias: que sean directa o indirecta y que tengan un carácter intencional

- Según **Genovard y Gotzens** (1990, p.266 ctdo en Valle Arias et al 1999), *“las estrategias de aprendizaje pueden ser definidas como aquellos, comportamientos que el alumno despliega durante su proceso de aprendizaje y que, supuestamente, influyen en su proceso de codificación de la información que debe aprender.”*

- En esta definición Genovard y Gotzens delimita dos componentes fundamentales de una estrategia de aprendizaje; por un lado, los procedimientos que el alumno despliega durante su proceso de aprendizaje con la intención de aprender y de otro lado, se relaciona con una determinada forma de procesar los datos a aprender para su óptima codificación.

-Rebecca **Oxford** quien considera a las estrategias de aprendizaje de una lengua como *“acciones específicas, o técnicas que los alumnos utilizan para mejorar su progreso en el desarrollo de sus habilidades en la lengua extranjera.”*<sup>4</sup>

Considera que Las estrategias son herramientas el desarrollo de habilidades comunicativas. (Oxford 1992/1993, p.18 ctdo en Lessard-Clouston, 1997),

---

<sup>4</sup> Lessard-Clouston, M. (1997). Language Learning Strategies. An overview for L2 teachers. En the internet TESL journal.

En su libro, roble de las estrategias descritas por Frauenfelder dice: “podemos añadir a ello, con Jean-Paul Nancy, la simplificación, la generalización, la inducción, etc.: la lista no es exhaustiva. Las didactas se interesan por las estrategias de aprendizaje en la medida en que el concepto lleva a un método de resolución de problema.” Así, según **Patrick Anderson**, “*la palabra estrategia (...)* traduce la inquietud de elaborar una práctica basada en la razón (...) participa también de la idea que lo que se pone en marcha se descompone en diferentes operaciones identificables y reproducibles.”<sup>5</sup>

Existen dos tipos de estrategias;

- 1) *Estrategias algorítmicas*: “Son precedes fijos, que conducen de manera directa a un resultado determinado”
- 2) *Estrategias heurísticas*: “Son tácticas de investigación de soluciones relativamente fáciles en cuanto a sus aplicaciones”<sup>6</sup>.

Cuyos resultados carecen de certitud; y se aplican cuando el problema es importante y sobrepasa las estrategias algorítmicas, lo que más caracteriza las estrategias de aprendizaje es su aspecto inconsciente: **Jean-Paul Nancy** la define como: “Son las formas inconscientes que el aprendiz trata la información para aprender”<sup>7</sup>

-Según **Jean-Paul Nancy**, este aspecto inconsciente diferencia entre las estrategias y las técnicas de aprendizaje, y dice que “son las maneras conscientes y voluntarias con que el aprendiz trata la información para aprender, por el ejemplo, traducir para retener una palabra, memorizar palabras fuera de contexto, en listas; fijarse en la primera palabra desconocida de un texto en un diccionario, sin lectura

---

<sup>5</sup> Nancy, J-P., ibídem

<sup>6</sup> Gaonac’h D., op.cit., p.111-112

<sup>7</sup> Nancy, J-P., ibídem

global previa,”<sup>8</sup> Por otro, Daniel Gaonac’h, justifica que eso no quiere decir que sería imposible para el aprendiz acceder a los conocimientos de esos procesos.

Podemos concluir de todo lo anterior que lo que mantiene las estrategias de aprendizaje por detrás de las estrategias de adquisición es su aspecto inconsciente; es decir que, lo ideal, es que la enseñanza se centre en el establecimiento de prácticas que generan para el aprendiz estrategias más autónomas.

Clasificación de las estrategias de aprendizaje :

- **Rebeca Oxford (1990)**, “atendiendo a que los estrategias de aprendizaje de una idioma están dirigidas hacia el desarrollo de la competencia comunicativa”<sup>9</sup> -  
clasifica las estrategias de aprendizaje de idioma en dos grupos:

1)Estrategias directas: las estrategias directas son las estrategias de aprendizaje que relacionan con la lengua extranjera y requieren un procesamiento mental.

- Creación de enlaces mentales (ubicar nuevas palabras en un contexto)
- Aplicación de imágenes (usar palabras clave)
- Empleo de la acción (respuesta física o sensación)

1)-b Cognitivas:

Que utilizan para ayudar al estúdiante a comprender y procesar nuevas datos por medio del análisis y la comparación.

- Recibir u enviar mensajes estratégicos (obtener la idea rápidamente)
- Analizar y razonar (traducir).
- Crear estructuras de entrada y de salida (tomar notas)

---

<sup>8</sup> Nancy, J-P., ibídem

<sup>9</sup> OXFORD, R. (1990). Language Learning Strategies- what every teacher should know. Heinle & Heinle Publishers

## *CAPITULO II LA MOTIVACION EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE UNA IDIOMA*

---

### 1)-c De compensación:

Les permiten a los alumnos usar una idioma a pesar de la existencia de brechas en el conocimiento.

- Adivinar de manera inteligente (usar pistas lingüísticas)
- Superar limitaciones en expresión oral y la escrita (usar otros términos o sinónimos)

### 2)Estrategias indirectas:

Sirnen para apoyan y manipulan el aprendizaje de una idioma subdividen en tres tipos:

#### a. estrategias metacognitivas:

Le permiten al estudiante coordinar su propio proceso de aprendizaje.

- Enfocar el aprendizaje (revisar y conectar material y conocido)
- Organizar y planificar el aprendizaje (organizar)
- Evaluar el aprendizaje (auto-

#### evaluación) b. Estrategias afectivas:

Relacionan con la parte emotiva del individuo, ayudan al estudiante a regular sus emociones, actitudes, motivación, sus sentimientos.

- Disminuir la ansiedad (usar música)
- Estimularse a sí mismo (hacer comentarios positivos)
- Tomarse la temperatura emocional (discutir nuestros sentimientos con otras personas)

c. Estrategias sociales:

- Ayudan al estudiante a prender idioma extranjera a través de la interacción con otros aprendices
- Hace preguntas
- Cooperar con otros

Según **Stern** (1992 ctdo en Hismanoglu 2000), “existen cinco estrategias para el aprendizaje de una idioma estrategias de planificación y control, estrategias cognitivas, estrategias comunicativo-experienciales, estrategias interpersonales y estrategias afectivas.”<sup>10</sup>

Según **Rubin** (1981, 1987)<sup>11</sup> distingue dos tipos de estrategias que contribuyen directa o indirecta al aprendizaje de una idioma extranjera.

-Estrategias de aprendizaje (cuando el estudiante tiene dificultades en la interacción).

Las estrategias sociales, contribuyen de forma indirecta, no conducen directamente a la obtención.

### **2.3.Los estilos de aprendizaje:**

Para la didáctica moderna, preferir unas estrategias de aprendizaje, a bien se llama estilos de aprendizaje, que se relacionen con estilos cognitivos. Existen diferentes tipologías de estilos de aprendizaje, citamos las más conocidas:

*Estilo de aprendizaje* Es uno de los factores individuales que intervienen en el aprendizaje de una lengua extranjera, se refiere al modo particular en qua cada aprendiente lleva a cabo los procesos de adquisición y aprendizaje. Para **Claxton C.S.**

---

<sup>10</sup>Hismanoglu, M. (2000) Language Learning Strategies

<sup>11</sup>Rubin, J. (1987), Learning Strategies: theoretical assumptions, researches history and typology. En A.Wenden y J. Rubin (Eds), Learner strategies in language learning. Prentice Hall, Hemel Hempstead

y **Ralston, Y.** (1978) *“estilo de aprendizaje: es una forma consistente de responder y utilizar los estímulos en un contexto de aprendizaje”*<sup>12</sup>

Según **Guild. P, y Garger, S.** (1985) *definen “los estilos de aprendizaje como las características estables de un individuo, expresadas a través de la interacción de la conducta de alguien y la personalidad cuando realiza una tarea de aprendizaje”*.<sup>13</sup>

La de **David Kolb.**<sup>14</sup> Kolb distingue cuatro estilos de aprendizaje:

“El estilo **convergente**, el estilo **divergente**, el estilo **asimilador**, y el estilo **acomodador**”.

Por otro lado **Kolb, Honey y Mumfield**, presentan los estilos de aprendizaje *“según dimensiones unipolares relacionadas con las fases del proceso de aprendizaje”*<sup>15</sup>, y reparten estas fases en:

La experiencia, la vuelta a la experiencia, la formalización de conclusiones y la planificación; a partir de esas premisas, presentan cuatro estilos de aprendizaje:

El estilo **activo**, el estilo **reflexivo**, el estilo **teórico** y el **pragmático**; como explica **Jacques Chevrier** y sus colegas: *“el estilo activo, describe el comportamiento de la persona que privilegia las actitudes y las conductas propias de la fase de experiencia; el estilo reflexivo, las de la fase de vuelta a la experiencia; el estilo teórico, las de la fase de información de conclusiones; y el pragmático, las de la última fase, la planificación”*<sup>16</sup>

---

<sup>12</sup>Claxton, C.S y Ralston, Y (1978); learning styles: their impact on teaching. AAHE-ERICK Higher Education. Research Report.10, p.1

<sup>13</sup> Guild, P. y Garger, S. (1985): marching to different drummers, Alexandria, VA: association for supervision and curriculum development (ASCD), p. 6.

<sup>14</sup>Kolb D., (1976). The learning style inventory: technical manual, Boston, Mc Ber. Honey Mumford A., (1992) the manual Learning Style., Mainhead Berkshine, Peter Honey

pub. <sup>15</sup>Chevrier J, ibidem.

<sup>16</sup>Chevrier J, ibidem.

Jacques Chevrier y los demás autores, les presentamos un cuadro en el que se se explican la diferencia entre los cuatro estilos:

El estilo activo	El estilo reflexivo	El estilo teórico	El estilo pragmático
<p>“Se lanza a nuevas experiencias”</p> <p>“Espontáneo actúa luego reflexiona”</p> <p>“Es sociable” y Jacques Chevrier dice: « le gusta desempeñar el papel activo en interacción con otras personas y resolver problemas en grupo”.</p>	<p>“Le gusta tomar tiempo para reflexionar sobre las situaciones, le gusta estudiar todas la facetas de una cuestión antes de proponer un gesto”</p> <p>“Es prudente”, y Chevrier añade: “no le gusta tomar decisiones bajo presión temporal”.</p>	<p>Le gusta organizar sus observaciones e integrarlas en sistemas teóricos”</p> <p>“Es perfeccionista y analítico”</p> <p>“Destacado y racional”</p> <p>“Aborda un problema de manera vertical siguiendo un razonamiento lógico”</p> <p>Para Jacques Chevrier;”seguir problemas sistemáticos es muy importante cuando aborda problemas”</p>	<p>Le gusta poner en práctica nuevas ideas, tiene el espíritu practico y tiene los pies en el suelo”</p> <p>“Se interesa a la aplicación de ideas”</p> <p>Según Chevrier: “Le gusta responder a una necesidad identificada”.</p>

-Según **Willing** (1988) "los alumnos utilizan cuatro estilos de aprendizaje"<sup>17</sup>

Estilo de aprendizaje analítico:

- Preferencia por el análisis y la reflexión.
- Los alumnos prefieren presentaciones lógicas y sistemáticas.
- Les gustan trabajar de forma autónoma e independiente.
- Estos aprendices se esfuerzan mucho, son serios pero vulnerables ante el fracaso, que interesan por la gramática.
- Especial interés en actividades con un objetivo bien definido, en alcanzar, en alcanzar los retos planteados.

Estilo de aprendizaje concreto:

- Los alumnos con estilo de aprendizaje concreto utilizan métodos activos y directos para procesar y absorber la información del contexto.
- Tendencia a la interacción personal, se expresan de forma espontánea.
- Los alumnos son prácticos, impacientes, curiosos y espontáneos aceptan el riesgo.
- Les gustan el cambio de ritmo y trabajar con información de actualidad, estos aprendices no gustan la conversación en grupo que refieren trabajo en parejas y juegos.

Estilo de aprendizaje comunicativo:

- El estilo comunicativo es una variedad del estilo analítico
- fuerte tendencia al análisis pero con un estilo orientado a la interacción social.
- Los alumnos prefieren un enfoque social de aprendizaje.
- Les gustan los debates y toman decisiones.
- Necesitan las aportaciones de otras personas e interacción en ellas.

---

<sup>17</sup>Willing, K. (1988) : Learning Styles in Adult Migrant Education Adelaide



Estilo de orientado a la autoridad:

- Los alumnos de este estilo de aprendizaje son responsables.
- Les gusta y necesitan una progresión estructurada que prefieren la enseñanza tradicional.
- Les gusta al docente que ejerce su autoridad.
- Les gusta tener instrucciones claras y saber lo que están haciendo.
- No le gusta participar en debates sus discusiones.

Acabamos este punto con la versión de Philip Riley, que afirma que el uso del concepto estilo, puede generar un riesgo importante de etnocentrismo; y aconseja de manera general intentar no encasillar el aprendiz en una sola categoría de estilos, porque puede sentirse bien en uno o muchos estilos, y eso puede depender de su estado de cansancio.

Por fin, pensamos que construir un modelo de buen o mal aprendiz, es un error porque la diferencia es un punto imprescindible en el contexto enseñanza y aprendizaje.

#### **2.4.Las variables afectivas en el aprendizaje de idioma:**

En los últimos años, muchos de los principales avances en el campo de la enseñanza de lenguas extranjeras y tienen en cuenta la importancia de la dimensión afectiva en la enseñanza de idiomas. Generalmente, las variables afectivas se refieren a las características relacionadas con el individuo que influyen en la manera de responder ante cualquier situación (Gardner y MacIntyre, 1993). Diversos métodos de enseñanza de lenguas como el enfoque comunicativo y el enfoque natural de Krashen y Terrell (citados en **Arnold**, 1999)<sup>18</sup> ya tienen la efectividad. Por otro lado, esta influencia de las variables afectivas ha afectado en el diseño curricular, e

---

<sup>1</sup>Arnold, J. (1999). La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas. Madrid, Cambridge University presse. Ed. Cambridge University, Didáctica de lenguas.

investigadores del área del diseño curricular destacan la necesidad de centrarse más en el estudiante y en su experiencia, y no ha limitado contenidos lingüísticos (Numan, 1988; Tudor, 1997, citados en Arnold 1999).

Esta importancia de la dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas la vemos también reflejada en el marco común europeo de referencia para las idiomas que incluye estas variables en los factores que determinan la adquisición de la competencia “existencial” (saber ser):

*“la actividad comunicativa de los usuarios o alumnos no solo se ve afectada por sus conocimientos, su comprensión y sus destrezas, sino también por factores individuales relacionados con su personalidad y caracterizados por las actitudes, las motivaciones, los valores, las creencias, los estilos cognitivos y los tipos de personalidad que contribuyen a su identidad personal”<sup>19</sup>*

A pesar de que, no se denominan variables afectivas, sino factores individuales relacionados con la personalidad, hemos encontrado que este conjunto de conceptos corresponden con la clasificación que diversos autores han propuesto sobre los componentes de la afectividad en el aprendizaje de lenguas. Unos de las clasificaciones de las variables afectivas que han establecido par diferentes investigadores:

**Factores afectivos del aprendizaje (Gardner y MacIntyre, 1993):**

- actitudes y motivación;
- ansiedad;
- personalidad;
- estilos de aprendizaje

---

<sup>1</sup> Arnold, J. (1999), ibídem.

**Factores intrínsecos de la afectividad-factores de personalidad (Brown, 1994):**

- autoestima;
- ansiedad;
- empatía;
- extroversión;
- motivación.

**Factores individuales de la afectividad (Arnold, 1998):**

- estilos de aprendizaje
- inhibición
- memoria
- extroversión-introversión
- autoestima
- motivación: intrínseca, instrumental e integradora como vemos todos considera la motivación como un factor personal de la afectividad en el aprendizaje de lenguas.

Por un lado, los aspectos afectivos pueden mejorar el aprendizaje del lengua, si el estúdiante siente ansiedad o inseguridad es muy difícil que logre alcanzar su potencial optimo de aprendizaje; por otro modo, al estimular diferentes factores afectivos positivos, como la auto estima, la empatía o la motivación se facilita el procesos.

En conclusión, dado el efecto positivo de las variables afectivas en el aprendizaje considerado como un elemento de ayude para el profesor, conocer la manera de trabajar estos factores en sus clases.

### **II.1. La motivación del Grupo-clase: el profesor y los alumnos.**

*¿Qué es un grupo-clase?*

Desde el punto de vista psico-social un grupo es un grado de formalización, el tamaño, las actividades, la estructura interna, etc.

**Kelch** define el grupo como: « dos o más individuos, con relaciones interdependientes, que comportan creencias actitudes ».

Por otra parte, **G.C Hmans** considera un grupo como un cierta cantidad de los individuos que se comunican en una manera directa entre si durante un tiempo.

Otro autores como **Monton Dentsch** dice que: « el grupo es un entidad dinamica y no coleccion de personas hechas el azar »

Cuando nos hablamos de un grupo-clase queremos decir profesor-alumno ,asi pues,el aprendizaje de una lengua extranjera suele realizarse en grupo-clase de lenguas (una relacion comunicativa entre profesor-alumno) ; dirigida por el profesor que tendra que ser como un malabarista,orientador,mediador y facilitador mantenimiento las destrezas,estrategias,tecnicas, las competencias y las actividades etc percibida y terminada por sus alumnos que tendran que ser como receptores(los aprendientes) del mensaje enviado por el profesor para facilitar el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera.

#### **2.1. La interacción del Grupo-clase:**

La interacción en el aula considera como un proceso comunicativo-formativo ;es decir un intercambio de informaciones y ideas entre « profesor-alumno o sea entre alumno-alumno »,porque la personalidad, la participación del alumno ayuda el docente para decide que decir y que hacer.

Ademas la interacción es un aspecto importante del proceso motivacional, no es considerado solo como un criterio en el contexto de Enseñanza-Aprendizaje de una idioma Extranjera.

*Tipos de interacciones:*

\* Profesor-alumno: se establece una relación horizontal, comunicativa-motivadora entre el docente y su alumno; siempre el profesor debe centrarse sobre los intereses y deseos de sus alumnos y sobre todas las condiciones optimas para que lo aprende.

\* Alumno-alumno: es decir una relación comunicativa que establece en parejas o en un grupo de compañeros, fomenta la socialización y ayudarles a descubrir sus necesidades, sus gustos y la personalidad de cada estudiante en interacción con sus iguales, esta relacion juega un papel en la condecución de objetivos educativos.

**2.2.El papel del profesor en el proceso motivacional:**

En el aula, el maestro juega un papel muy importante en la motivación de los estudiantes que no solo sirve como un transmisor de conocimientos y valores, sino tambien se considera como un factor esencial, que se va a influir en el proceso del aprendizaje y de adquisicion de los alumnos de una lengua extranjera.

**2.2.1.Función del profesor:**

El maestro como un mediador y un facilitador de aprendizaje, es el quien elige y selecciona los metodos y contenidos mas adecuados, que sirve como un espacio de catalizador, un informador y un explicador , produciendo una relación entre los alumnos y sus experiencias.

Cada profesor debe estructurar el medio de enseñanza y el material usado.

\*Para **Rogers** (1986) "el maestro debe ser como un facilitador, que al contrario de ser preocupador por enseñar a sus estudiantes y prepara los programas de enseñanza".

- Es decir que un facilitador debe tener cualidades actitudinales (reconocimiento y confianza de si mismo), que facilita la relación entre el alumno y sus capacidades. Así pues que el maestro debe crear, usar y evaluar estrategias de enseñanza eficaces para el aprendizaje de sus alumnos de lenguas.

\*El maestro como un organizador y un observador: en el aula su rol en la actualidad será un organizador, que prepara materiales, el espacio, las actividades, estructura los medios de que dispone el grupo, habrá de crear un ambiente confortable. Por otra parte el profesor es un observador de su clase, significa que cada docente debe conocer sus alumnos (sus creencias, sus modos de juegos, sus capacidades, sus gustos, las materiales usadas, también realizar una observación continua de los aspectos del Grupo "*alumno-profesor*").

De otro modo, cada maestro debe establecer acciones para mejorar el proceso de aprendizaje.

El profesor es como un creador de un modelo lingüístico que debe ser rico, adoptado al nivel de sus estudiantes, que escogen una conciencia crítica sobre sus aprendientes y su modelo lingüístico.

- En la actualidad, la mayoría de los docentes de clases de lenguas se enfrentan a una problema en más conocida de su nivel de conocimiento de una idioma extranjera, en este caso no es necesario que cada profesor debe tener un grado máximo del conocimiento de una lengua extranjera sino que es preciso tener un nivel aceptado para poder alcanzar sus objetivos, enseñar sus clases sin problemas y desarrollar sus relaciones con sus alumnos y por fin, facilitar el aprendizaje de sus estudiantes.

- cada maestro debe animar su clase para que la comunicación profesor-alumno debe ser efectiva.

- debe desarrollar una secuencia coherente de tareas y ejercicios que permite a descubrir los aspectos que se ayudales de enseñar sin ningun problema.

- por otra parte cada profesor debe buscar un material fuerte de información y de ideas para desarrolla sus conocimientos y mejora su enseñanza.

Por fin, los profesores deben evaluar el nivel de cada alumno en su aprendizaje.

### ***2.2.2.La actitud comunicativa del profesor:***

La actitud del docente desempeña un papel muy importante en el proceso del aprendizaje de una lengua extranjera, especialmente en el proceso motivacional. Se refiere a varios aspectos para desarrollar los procesos de interaprendizaje de los aprendientes con éxitos.

Generalmente, las actitudes asumidas por el profesor en el cual el maestro el da un maneja vertical de la autoridad y es el poseedor de la verdad.

Por otro lado, los maestros muestran diferentes características de esas actitudes: arrogante, autoritario, peternalista, democrático, equilibrado, etc.

1 - Arrogante: los docentes se sienten superiores a los demás (a los alumnos)

2 - Autoritario: el profesor no escucha ni acepta consejos de los demás. Es decir que tiene dificultad para escuchar y explicar lo que el maestro dice, se debe hacer sin titubeos, no tenga la razón

3- Democrático: el maestro guía su didáctica usada, de acuerdo a lo que diga la mayoría de los aprendientes, en este caso la guía de la clase no es el maestro sino los mayorías.

## *CAPITULO II LA MOTIVACION EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE UNA IDIOMA*

---

4- Peternalosta: el docente es excesivamente carinoso con sus aprendientes.

5- Voluble: es inconsistente, el maestro cambia de criterio con facilidad, lo cual desconcierta a sus alumnos.

6- Permisivo: los docentes permiten que la tarea sea libre y evitan el esfuerzo, los conflictos con los estudiantes y dejado que ellos haber lo que prefieran.

7- Equilibrado: el maestro busca el equilibrio, el crecimiento la justicia de los estudiantes y controla las emociones, ideas, es firme a los principios de conducta y de trabajo sin llegar al autoritarismo de un dictador escucha con atención y reconoce sus errores.

### **2.23. las Creencias del maestro:**

Según **Alonso tapia** (1992;9-10) , cuando un maestro se enfrenta a un grupo de estudiantes de una clase, su actuación esta mediatizada, por cuatro factores que afectan directamente a la actuación de cada maestro:

**A)** por lo que sabe de la materia de cómo enseñar y como son sus estudiantes.

**B)** Por lo que cree que puede conseguir de sus aprendientes.

**C)** Por el grado en que considera, en un tiempo dado que el esfuerzo, que debe poner merece la pena, alcanzar los metas primeras.

Hay que debe conocer ¿Cómo piensa los docentes de lenguas extranjeras que influyen de manera indirecta en la motivación de sus alumnos? ¿Qué tipo de actuaciones individuales consideran mas afectivas?, ¿ que factores consideran mejores para alcanzar sus objetivos.



Cada maestro debe dar una respuesta a sus cuestiones que le plantea la profesion que ejerce, es decir debe formular preguntas:

¿Qué se debe enseñar para el aprendizaje de los alumnos?

¿Cómo enseñar clase de lenguas?

¿Cuál es la mejor forma de enseñar?

¿Qué tipos de actividades que consideran mas afectivos?

¿Cuáles son las estrategias que debe usar para la enseñanza de una lengua extranjera?

*Dada maestro debe plantear preguntas de control como:*

¿Quién va a escplicar esta frase?

¿Quién no ha comprendido?

-*Transmicion de los conocimiientos*: el profesor debe repetir, explicar permitir sus conocimientos con mucha facilidad.

#### **2.2.4. La evaluación de los alumnos:**

- uno de los factores mas importantes que afecta directamente a la motivación de los estudiantes es “la evaluación”.
- “**La evaluación** se define como la descripción de los rasgos relacionados con el desarrollo de los alumnos y los procesos de formación”.
- La evaluación a los estudiantes,es una de las principales obligaciones que recae en la funcion del profesor, evaluar el proceso de aprendizaje de cada alumno.
- Cada profesor se refiere a los rasgos que observan en cada uno de los alumnos no solo los resultados de los escamenes, tales como la participación en clase.
- por otra parte cada pofesor se refiere a la forma de enseñanza de su clase de

lengua, debe conocer; como guiar sus alumnos, como deben comunicar con los demas, analizar la situación de cada estudiante, debe buscar medidas ,etc.

**- LOS OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN:**

*La evaluación permite a los profesores:*

- 1- Conocer el nivel de sus estudiantes.
- 2- Determinar el logro de las metas previstas.
- 3- Vertificar la marcha del proceso didactico.
- 4- Establecer las modificaciones en la planificacion (metodos,materiales, tiempo..)

*La evaluación permite a los estudiantes:*

- 1- identificar los puntos tematicos.
- 2- Tomar conciencia de sus habilidades.
- 3- Deserrollar sus conocimientos.
- 4- Recitificar sus metodos de estudio.

- El fracaso en aprobar un examen puede ser una falta de responsabilidad, lo que afecta a la motivación y aprendizaje del alumno de una lenguas extranjera; Ademas que el éxito aumenta su motivación para alcanzar sus objetivos,también facilita el aprendizaje y orienta el alumno para trabajar mas.

- Asi pues, antes de la evaluación cada profesor debe conocer qué deben aprender y como;esto les ayudan mucho,a pensar en aprobar con el uso del esfuerzo para aumentar su autoestima y su motivación.

***2.3.El papel del alumno en el proceso motivacional***

***2.3.1.La actitud comunicativa del alumno:***

En el proceso motivacional, la actitud del estudiante requiere que cada profesor debe conocer las conductas, la edad, la personalidad y capacidades de sus alumnos, porque los objetivos de aprendizaje de una lengua extranjera se fijan

apartir de las decisiones de sus maestros y sus conocimientos durante el proceso de aprendizaje.

los alumnos esta, motivados si estan interesados y que no necesitan una ayuda exterior,

En este caso, la edad juega un papel muy importante en la motivación de los estudiantes, los aprendientes estan considerados no solo por los años que tienen sino tambien por la asimilacion de años porque la asimilación implica la consolidación de centros de interés que puede ser detectado con la fiabilidad por el maestro (Gaston 1983).

En el segundo lugar, *la personalidad* de cada alumno se considera como un factor importante en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera.

**Ellis** (1994:518) presenta dos factores relacionados con la personalidad del alumno; la introversión y la extraversión

- \* Los alumnos extrovertidos; son mas activos y sociales que estan abiertos
- \* los aprendientes introvertidos; son menos activos que no gustan las relaciones sociales.

Por otro lado; el enfrentamiento a los riesgos: es el alumno quien no duda en arriesgar un poco duda en usar una lengua que aprende que no tiene necesidad de asegurarse sobre la corrección de lo que va a hacer y decir.

la empatia; es la capacidad de entender a las otras personas, la valoración y la estima: la autoestima ligado a la seguridad y confianza, que tiene cada alumno de si mismo; es decir la personalidad de los estudiantes.

***2.3.2. Las Estrategias de aprendizaje utilizadas por el alumno:***

Actualmente los estudiantes usan estrategias que les resultan mas eficaces.

Dada aprendiz esta conciente de los que hace, se puede cambiar de estrategias de aprendizaje si no son concientes de que no son capaces de solucionar un problema porque no usan una estrategia adecuada para ellos.

En este caso los alumnos con un nivel de conocimiento bajo , es que no valiesen de estrategias y les buscan; sino que eligen una estrategia no adecuada, esto significa que el alumno no contaba con la necesaria capacidad de orden superior, que les permiten evaluar la actividad y aplicar las estrategias de aprendizaje.

En el aula, hay técnicas en usada en el contexto escolar, considerados como facilitadores en el proceso de aprendizaje de una idioma extranjera, uno de los mejores metodos o actividades para el aprendizaje de una lengua extranjera,tales como el uso de la musica como actividad o metodo de aprendizaje,que estimula la emocion, la función cognitiva, cada alumno tiene una forma diferente que el otro de aprendizaje.

De otro modo, La mayoría de los alumnos prefieren la lectura como una estrategia de aprendizaje para ampliar el vocabulario tales como;leer libros, revistas ,textos, correos electronicos..etc.

Ortos consideran que los juegos como el mejor metodos en el proceso de aprendizaje y motivación de los alumnos en la actualidad.

# *CAPITULO III*

*«La motivación en el aprendizaje del  
E.L.E de los alumnos del tercer  
curso de la enseñanza secundario»*

*1. La lengua española en el sistema educativa Argentina :*

A partir de la escuela primaria, se integra la primera lengua extranjera en el programa de enseñanza argelino, luego en la enseñanza media se introduce la lengua inglesa, y por ultimo encontramos la lengua española que es integrada en el liceo o en la enseñanza secundaria, en primer año tronco comun, es decir que es el unico nivel en el que los alumnos tienen la obligación de aprender una tercera lengua, Al pasar al nivel siguiente, tendran la posibilidad no aprender esta idioma.

El idioma española en nuestro educativo, es enseñada en algunos colegios no en todos, a partir del primer año de secundario tronco comun letras y lenguas ;esta idioma está en competencia con el aleman, y escogida por una minoria de alumnos, lo que ocasiona una reduccion de su campo de accion.

Los alumnos realmente motivados por la lengua española disminuyen considerablemente al segundo ano, visto que la mayoría elige letras arabes, y que nos encontramos finalmente con una sola clase en especialidad lenguas extranjeras en todo el colegio.

## ***2. recogida del corpus de datos:***

Durante nuestra investigación, hemos encontrado ciertas dificultades en algunos institutos de la ciudad de Tlemcen en las clases de lenguas. En general, esta corpus centrada en el alumno de enseñanza secundaria del tercer curso de lenguas.

### **2.1. La muestra**

hemos dirigido nuestras preguntas a cuatro estudiantes que hemos elegido del tercer curso de lenguas porque tienen ciertas experiencias y conocimientos de la lengua española. Por otro lado, hemos elegido tres profesores de distintos institutos de enseñanza secundaria para responder a nuestras preguntas.

## ***3. recursos metodológicos de investigación:***

Hemos elegido como método de investigación cuestionario, con este método el investigador construye algunas preguntas dirigidas a un grupo de alumnos y a unos profesores, para destacar los factores motivacionales y otros desmotivacionales en el proceso de aprendizaje del español.

### **3.1. Cuestionario:**

#### *Utilizamos dos cuestionarios:*

\* *el primero cuestionario* comporta cinco preguntas con los alumnos del liceo del tercer curso, para conocer los factores que influyen en la motivación en el proceso de aprendizaje de la lengua española como lengua extranjera que es importante saber los intereses de los alumnos, como se piensan sobre sus clases y sus maestros.

\* *el segundo cuestionario* comporta cinco preguntas con los profesores, para destacar si los docentes usan métodos adecuados para la motivación de sus alumnos o si saben el interés de cada alumno, porque el profesor considera como facilitador y orientador de su clase de lenguas. Significa que la motivación no puede ser sin profesor.

#### 4. Estudio de los datos:

Los siguientes datos son los resultados cualitativos y cuantitativos procedentes de los cuestionarios por alumnos y maestros, para estudiar los datos obtenidos, hemos clasificado las preguntas, las respuestas y sus datos en el tabla siguiente.

##### 4-1 cuestionario para estudiantes:

###### Pregunta n°1:

-El objetivo de esta pregunta es precisar al porcentaje de los alumnos que quieren estudiar la lengua española, encontramos los resultados siguientes:

<b>Pregunta</b>	<b>Respuestas</b>	<b>Porcentaje</b>
¿Por qué ha elegido estudiar el español/LE?	- Por gusto.	<b>70%</b>
	- Por la administración.	<b>20%</b>
	- Por la obligacion de los Padres.	<b>10%</b>

##### **Tabla n°1: Resultados de la pregunta n°1.**

Como Lo observamos en la tabla **n°1**, la totalidad de los estudiantes **70%** señalan que la eleccion del español es personal es decir que por gusto personal, pues en los ultimos anos se ha notado un crecimiento muy importante del aprendizaje del idioma española especialmente en los institutos, hemos visto es que el espanol tiene un gran importancia dentro de la sociedad argelina, en tlemcen en particular, por dos razones : la impotranca de la lengua española en el mundo en el intercambio comercial y el desarrollo de la relacion entre argelia y españa en los ultimos anos. El segundo porcentaje **20%** de los alumnos, consideran que sus padres son la fuente principal de su eleccion, esto significa que la familia tiene un gran influencia sobre la eleccion de sus



**CAPITULO III LA MOTIVACION EN EL APRENDIZAJE  
DEL E.LE POR ALUMNOS DEL TERCER  
CURSO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA**

---

hijos porque la mayoría de los padres obligan a sus hijos de estudiar la asignatura o la lengua que les eligen y prefieren para sus hijos, y la minoría de los aprendices **10%** declaran que la primera fuente de su elección es la administración.

*Pregunta n°2:*

- El objetivo de esta pregunta es saber la actividad más gustada y preferida para los alumnos de lenguas, la actividad que les parece más importante para su aprendizaje:

<b>Pregunta</b>	<b>Respuestas</b>	<b>Porcentaje</b>
<i>¿Qué actividad te gusta más?</i>	- La expresión y la comprensión oral.	<b>30%</b>
	- La gramática.	<b>40%</b>
	- La expresión y la comprensión escrita.	<b>30%</b>

**Tabla n°2: Resultados de la pregunta n°2.**

Las respuestas obtenidas nos indican que **40%** de los aprendices prefieren estudiar la gramática porque es una asignatura que le facilita la comunicación entre las personas sin dificultades y sin errores, desarrollo las capacidades y comprender las reglas gramaticales, hay **60%** repartido entre la primera y la tercera respuesta, significa que hay **30%** que optan por la expresión y comprensión oral porque los alumnos en la expresión oral tienen muchas dificultades que en el escrito, y **30%** que quieren la expresión y comprensión escrita porque hay más tiempo para reflexionar es decir, que en la expresión escrita cada alumno tiene más tiempo para pensar, leer lo que escribe y corregir los errores varias veces, pero sabemos que en la expresión y comprensión escrita necesita una lengua correcta sin ningún error gramatical, sin repetición por otro lado debe organizar los datos por introducción, desarrollo y conclusión.

**CAPITULO III LA MOTIVACION EN EL APRENDIZAJE  
DEL E.LE POR ALUMNOS DEL TERCER  
CURSO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA**

---

**Pregunta n°3:**

- En esta pregunta intentamos de saber si existen obstaculos en el proceso de aprendizaje de los aprendices, encontramos los resultados siguientes:

<b>Pregunta</b>	<b>respuesta</b>	<b>porcentaje</b>
¿Qué tipo de problemas o de obstaculos que pueden influir en el proceso del aprendizaje de una LE?	- La manera de explicación del docente.	<b>40%</b>
	- Problemas en el entorno educativo.	<b>25%</b>
	- Problemas en el entorno familiar.	<b>35%</b>

**Tabla n°3: Resultados de la pregunta n°3.**

Como lo vemos en el tabla n°3 Hay **40%** de los estudiantes consideran que la manera de explicacion o expresion del profesor disminuyen su estado de motivación,significa que la manera de enseñanza del profesor juega un papel muy importante en el aprendizaje de una idioma extranjera,por eso cada docente debe usar estrategias y metodos conocidas por todos sus alumnos.el segundo porcentaje de **35%** de ellos contestan los problemas en el entorno familiar como un obstaculo en su aprendizaje,esto impide que el alumno tiene una relacion con una problema directa de salud o financiera que influye negativamente en su concentracion y su aprendizaje. Solo **25%** de los alumnos señalan que las problemas en el entorno educativo disminuyen su estado de aprendizajey influye negativamente en su estado de motivacion,esto nos lleva a decir que puede ser una falta de enseñanza utilizada por el profesor ( los medios o metodos) o una problema con sus compañeros y esto incluye de una manera directa en sus trabajos y sus resultados obtenidos (las notas).

*Pregunta n°4:*

- con esta pregunta queremos saber lo que les interes mas a los alumnos del español a estudiar:

<b>Pregunta</b>	<b>Respuesta</b>	<b>Porcentaje</b>
<i>¿Cuáles el primer interés del alumno para estudiar en el aula?</i>	- Para Tomar una buena nota.	<b>40%</b>
	- Para Desarrollar las capacidades	<b>35%</b>
	- Para trabajar	<b>25%</b>

**Tabla n°4: Resultados de la pregunta n°4.**

En efecto,casi la mayoría de los alumnos **40%** prefieren estudiar para tomar una buena nota,es decir que el primer interés de cada alumno son los resultados obtenidos(la nota),podemos ver que **35%** de ellos señalan que las razones principales para estudiar es para desarrollar sus capacidades y su forma de comunicación,la minoría 25% muestran que estudian para trabajar es decir por causas externas (dinero...).

Pregunta n°5:

- El objetivo de esta pregunta es averiguar como los alumnos prefieren trabajar, encontramos los resultados siguientes:

<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Porcentaje</i>
<i>¿Cómo piensas que aprendes mejor?</i>	- trabajar en grupo con los compañeros.	<b>20%</b>
	- trabajar solo en casa.	<b>45%</b>
	- Trabajar en parejas durante la clase.	<b>35%</b>

**Tabla n°5: Resultados de la pregunta n°5.**

Según estas respuestas la mayoría de los alumnos del español **40%** muestran que les prefieren trabajar solos, esto significa que la totalidad de los alumnos prefieren la responsabilidad personal, motivador, observador y mediador de sí mismo. quedan otros alumnos que les interesan trabajar en parejas **35%** hay unos que prefieren trabajar con otro alumno (compañero) porque cada uno aporta algo al otro, esto impide que cada uno de ellos se puede desarrollar el sentimiento de apoyo del otro, permite intercambio de las ideas y facilita la motivación de los estudiantes. en cambio solo **20%** de los aprendices prefieren trabajar en grupo, además esto facilita el intercambio de las ideas entre los compañeros y permite descubrir posibilidades y desarrollar capacidades personales y evitar el miedo.

**CAPITULO III LA MOTIVACION EN EL APRENDIZAJE  
DEL E.LE POR ALUMNOS DEL TERCER  
CURSO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA**

---

**3-2 cuestionario para docentes:**

*Pregunta n°6:*

- El motivo de esta pregunta es conocer el papel principal del profesor del E/LE y su funcion en el proceso de apredizaje de sus alumnos:

<b>Pregunta</b>	<b>respuesta</b>	<b>porcentaje</b>
<i>¿Cuáles el papel del profesor del español en el aula?</i>	- Orientar al alumno.	<b>20%</b>
	- Enseñar de la lengua.	<b>50%</b>
	- Motivar al alumno.	<b>30%</b>

***Tabla n°6: Resultados de la pregunta n°6.***

Como lo muestran los porcentajes, la mayoría de los docentes **50%** declaran que el principal papel del docente en el aula es enseñar y transmitir los conocimientos. un porcentaje de **30%** de los profesores piensan que el papel principal del docente y lo mas importante en cada claes de lenguas consiste en motivar de sus alumnos para facilitar su aprendizaje y ayodar a los estudiantes a perder el miedo y evitar los errores porque la enseñanza no puede ser sin la motivacion. y podemos ver que **20%** de los decentes consideran que sus papeles consiste en orientar y guiar los alumnos para alcanzar los objetivos del aprendizaje de cada alumno.

*Pregunta n°7:*

- En esta pregunta hemos intentado saber los factores motivacionales de cada alumno, encontramos los resultados siguientes:

<b>Pregunta</b>	<b>Respuesta</b>	<b>Porcentaje</b>
<i>¿Qué le puede motivar mas a los alumnos de lenguas?</i>	- factores externa del alumno.	<b>35%</b>
	- factores interna del alumno.	<b>65%</b>

**Tabla n°7: Resultados de la pregunta n°7.**

Como lo observamos en al tabla n°7 la mayoría de los docentes **65%** piensan que los estudiantes eligen la lengua española para estudiarla de si mismo , esto significa que los alumnos asisten a sus clases por un interes y gusto de estudiarla. solo **35%** de los docentes declaran que la mayoría de los alumnos estan motivados por factores externos: la voluntad de los padres, las recompensas, la nota...para animar a los estudiantes a estudiar.

*Pregunta n°8:*

- con esta pregunta queremos saber las problemas que puede influir negativamente en el resultado escolar de los alumnos:

<b>Pregunta</b>	<b>Respuesta</b>	<b>Porcentaje</b>
<i>¿Cuáles los obstaculos que pueden influir en el rendimiento escolar del alumno?</i>	- Factores familiares.	<b>50%</b>
	- Factores escolares	<b>50%</b>

**Tabla n°8: Resultados de la pregunta n°8.**

Como lo vamos en el tablo n°8, el porcentaje esta dividido en partes iguales de las dos respuestas, en decir que tanto los problemas escolares **50%** como los problemas del entorno familiar **50%**, que juegan un papel muy importante en el rendimiento escolar y en la desmotivacion de los alumnos porque son factores que afectan y influyen de una manera directa en la concentracion de cada alumno y en su aprendizaje.

*Pregunta n°9:*

-El motivo de esta pregunta es descubrir como los profesores se comportan con sus alumnos para obligarles a estudiar, encontramos los resultados siguientes:

<b><i>Pregunta</i></b>	<b><i>respuesta</i></b>	<b><i>porcentaje</i></b>
<i>para tu ¿ Los docentes como han comportado con sus estudiantes para motivarles a estudiar?</i>	- recompensas.	<b>75%</b>
	- Castigos.	<b>25%</b>

***Tabla n°9: Resultados de la pregunta n°9.***

Podemos ver los porcentaje en la tabla n°9 señalan que la totalidad de los docentes **75%** prefieren las recompensas para motivar a los alumnos a estudiar porque es un elemento importante en el proceso del aprendizaje de una lengua, que puede activar a los alumnos a participar, comunicar, expresan y interesan a estudiar y tomar una buena nota. mientras que solo **25%** de los profesores estan con el uso de los castigos, generalmente, les mandan a ver al director o tomar una mala nota.

*Pregunta n°10:*

-La pregunta n°10 sirve para descubrir que actividad divertida mas eligida por los profesores de lenguas para el aprendizaje.

<i>pregunta</i>	<i>respuesta</i>	<i>porcentaje</i>
<i>¿Cuáles los tipos de actividades eligidas por los docentes para el aprendizaje de sus alumnos?</i>	- Ejercicios gramaticales.	<b>50%</b>
	- Proyectos.	<b>25%</b>
	- Juegos.	<b>25%</b>

**Tabla n°10: Resultados de la pregunta n°10.**

Las respuestas obtenidas nos indican que la mayoría de los profesores **50%** prefieren utilizar ejercicios gramaticales porque las actividades son muy importantes para cada alumno, que puede desarrollar sus saberes, ayudarles a explicar las reglas y facilitar la comunicación y la expresión. el **50%** esta repartido entre la segunda y la tercera respuesta, significa que hay unos **25%** prefieren los proyectos que pueden crear un entorno agradable de trabajo para estimular las capacidades y motivar sus alumnos también evitar el miedo y el estrés, les anima a participar así pues, da más importancia a la realización de los proyectos al final de cada unidad de aprendizaje. y otros **25%** utilizan los juegos porque les evitan interactuar dentro del grupo de los estudiantes y quitar la vergüenza para sus estudiantes introvertidos.



Pregunta n°11:

- En esta pregunta intentamos saber las problemas que obstaculizan el aprendizaje del alumno:

<b>Pregunta</b>	<b>Respuesta</b>	<b>Porcentaje</b>
¿cuáles la dificultad que abastaculiza mas el progreso del alumno en su aprendizaje?	- El estrés y miedo de hablar en espanol.	<b>60%</b>
	- Falta de conocimiento de la lengua.	<b>40%</b>

**Tabla n°11: Resultados de la pregunta n°11.**

En efecto,casi la totalidad de los profesores **60%** indican que sus estudiantes tienen estrés y miedo de hablar en español como problema fundamental en el proceso de aprendizaje,puede ser falta de expresion o de participacion o del miedo del error,por otra parte puede ser tenen la manera de observar de su profesor y la reaccion de sus companeros, y otros profesores **40%** consideran que la mayoría de los alumnos tienen un nivel bajo del estudio significa que no conoce mejor la lengua española, falte el conocimiento del vocabulario y de las reglas gramaticales que obstaculizan su aprendizaje,por eso tiene dificultades en la participacion y en la expresion.

***5.Los resultados:***

Segun los resultados obtenidos,podemos analizar el trabajo de la investigación en los puntos siguientes:

- No todos los alumnos ingresan a la escuela con mucha motivación para aprender la lengua espanol porque hay dos factores « el ambiente familiar y el ambiente escolar » que influyen directamente en el rendimiento escolar de la mayoría de los alumnos por eso ; Es importante que cada profesor debe conocer sus alumnos (la personalidad,el interés,el nivel,y las necesidades internas.de cada uno..),asi pues hay que descubrir sus problemas internas o externas y debe buscar la solución del problema de cada estudiante; después debe dedicar todo el tiempo a la búsqueda de actividades , crear y usar técnicas y métodos que permiten la motivación de sus alumnos en el proceso del aprendizaje del E/LE para que el estudiante toma una conciencia de si mismo,desarrollar sus conocimientos, evitar el estrés, participar mas en clase, desarrollar el trabajo en grupo,tomar una buena nota ,alcanzar sus objetivos finales..

Por otra parte, los padres deben estimular y orientar sus hijos a estudiar para facilitar el proceso del aprendizaje del E.LE ;porque actualmente los rasgos de la familia más directamente asociados con el éxito o fracaso escolar de sus hijos,asi pues ; depende de su origen social y estructura familiar de cada alumno, tiene la de rendir a la escuela,si disponen de un ambiente familiar que satisfaga su interés y sus necesidades personales de cada alumno de la educación secundaria.

# *CONCLUSIÓN*

En el presente trabajo de investigación, la meta es determinar la importancia de la motivación en el proceso de aprendizaje de la E/LE, poniendo más énfasis sobre la enseñanza secundaria (liceo) del tercer año.

*Para ello*, hemos empezado por una definición del concepto motivación, hemos presentado sus diferentes tipos « *motivación interna y externa* » ; diciendo que la motivación de un aprendiz es interna cuando el alumno realiza una actividad de sí mismo ; es decir por un interés, un deseo y satisfacción personal del propio alumno por otro lado, la motivación es externa cuando la actividad se hace por una obligación con el objetivo de obtener una recompensa final tales como; *el dinero, una buena nota..etc.* *A continuación*, hemos presentado los factores motivacionales y desmotivacionales en el proceso de aprendizaje de la E/LE.

*El segundo punto de este capítulo* consistirá en recordar los principales teóricos de la motivación en el proceso del aprendizaje de una lengua extranjera basándose sobre las aportaciones del constructivismo social de **Williams y Burden** (1999), el modelo socioeducativo de **Gardner** y la teoría cognitivista de **Dorneyi** ; puesto que nos han interesado su calificación de los factores motivacionales y que íbamos a necesitar para el análisis de los datos de nuestra investigación.

*En el segundo capítulo*, hemos intentado presentar el concepto del aprendizaje de una lengua extranjera, que intenta establecer una relación entre una nueva experiencia y el conjunto de lo que ya se sabe. Hemos puesto de relieve las estrategias y estilos de aprendizaje de una idioma extranjera, hemos llegado a concluir que los estilos de aprendizaje consideran como los comportamientos característicos afectivos, cognitivos y filosóficos que sirven como indicadores de cómo un aprendiz percibe y responde ante un determinado entorno de aprendizaje de una idioma extranjera, además que las estrategias de aprendizaje permiten a los alumnos a ser

capaces de actuar de manera intencionada para alcanzar sus objetivos adaptandose a las situaciones de aprendizaje.

por ultimo, hemos presentado las características de un grupo-clase ; hemos visto la importancia de la interacion,las materiales y las tareas o actividades usadas por parte del docente en el aula para facilitar el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera.

Tambien lo que es de suma importancia es que los docentes de idiomas extranjeras estan bien informados sobre la importancia de la motivación y que tiene que esforzarse a utilizar de todos los requisitos para mantener el estimulo de la motivación,por ultimo, hemos vito la importancia de la interacion,las materiales y las tareas o actividades usadas por parte del docente en el aula para facilitar el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera.

*En nuestro tercero capitulo,*hemos analizado el cuestionario para alumnos y para profesores del ciclo secundario.podemos concluir que los resultados del cuestionario nos permiten darnos cuenta de que cada profesor debe:

-Lograr al comienzo de una clase como una condicion positiva y activa para facilitar el proceso de aprendizaje del estudiante,Captar su atencion y despertar su curiosidad, su interes

-Mostrando la relevancia de lo que han de aprender y creando las condiciones para mantener el interes de cada alumno.

-Asi pues,la actitud del alumno como del profesor puede influir y afecta positivamente o negativamente a la motivación y al aprendizaje de cada alumno,en el mismo tiempo,consideramos la evaluación como uno de los factores que afecta directamente a la motivación de cada estudiante.

- Asimismo,consideramos los rasgos de la familia como una motivación externa de los alumnos, que afecta de una manera directa en el fracaso o bien el exito del alumno,depende del caracter,el origen social y estructura familiar de los padres.

- Cada profesor debe proponer actividades que favorezcan el trabajo en grupo ;es decir que el profesor debe crear los documentos actividades divertidas tales como ;(canciones,juegos, poemas etc),y organizar un apoyo al estudio que permite hacer revisar los estudiantes, en el mismo tiempo debe usar técnicas que favorezcan la autoevaluación.

-Ir de manera progresiva para dar ganas al alumno de trabajar mas y para tomar una conciencia de si mismo.

Llegamos a la conclusion de que en el ciclo secundario la motivación esta trabajada por parte del profesor pero no suficientemente,hay varios factores que influyen en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera en cuestion y que los profesores tienen que tener en cuenta.

Por otra parte,es importante para los docentes de lenguas que sepan una manera de aumentar y mantener la motivacion de sus estudiantes en el aula.

*Acontinuación* el profesor de lenguas ha de ser consciente de la importancia que desempeña la motivacion, en lo que concierne los manuales, en ellos no existe ninguna actividad o tarea motivadora, tal como los trabajos en parejas o en grupo que favorecen el aprendizaje.

*finalmente*, pensamos que la motivación de los alumnos en el ciclo secundario es muy baja pero que se puede aumentarla y mejorarla.

# *BIBLIOGRAFIA*

**LAS REVISTAS Y LAS OBRAS :**

ALARCON,P.(2005) :*la motivacion en los metodos de E.LE.universidad de nebriga,madrid*

ALONSO TAPIA (1999) « *Motivacion y Aprendizaje en la Enseñanza Secundaria*,a C.Coll.(Coord) Psocologia de la investigacion de la instruccion: La Enseñanza y el Aprendizaje en la Educacion Secundaria.Barcelona,ICE-Horson Cap,IV.

ANDERSON P, (1995).*La didactique des Langues érangéres a l'épreuve du sujet*,Presses Universitaires Franco-Comtoises.

ARNOLD,J,(1999),*la Dimension Afectiva en el Aprendizajede Idiomas*,Madrid,Cambridge Univarsity Presse-ed.Cambidge University,Didactica de Languas.

CHEVRIER J, FRTIN G, LEBLANC,R,Y THE BERGE M, « ,le ISQ-FA une version française abrégée de l'instrument de mesure des styles d'apprentissage de Honey y Mumford »,L'association Canadienne d'éducation de Langues Française.

CLASCTON,C,S. Y RALSTON (1978) ;*Learning Style :Their Impact on teaching*,AAHE-ERICK Higher EDucation,research,Report.

CORDER S,P,(1980) « *Dialectes Idiosyncrasiques et Analyse d'erreurs* »Langages.

DE PETRO,J-F,Y SCHNEUWLY,B,(2000) *pour une Didactique de l'Oral*, on ;l'Enseignement /Apprendissage est-il une macrosequence potentiellement Aquisitionnelle? Edudes de linguistique appliquée,n120,Didactique des Langues Etrangére Et Recherches sur l'Adquisition.

DORNEY,Z.(1998).*motivacion in foreing language Earning*.

DORNEY,Z.(1994). 'motivation and motivating in the foreing language classrom',en modern language jornal.vol3.n°78.

ELLIS,R (1994),*the Style of Second Language Adquisition*,Oxford:O.U.P.

GAONAC'HD,(1987),*Théories d'apprentissage et Acquisition d'une Langue étrangére*,Credif-Hatier,LAL



GARDNER,R,C (1985),Social Psychology and Language Learning:*the role of Actitudes and Motivation* ;London:Eduard Arnold.

GAYET D,(1995).*modèles éducatifs et relations pédagogiques*,paris,colin.

GUILD,P,Y GARGER,S (1985) : to different drummers.alexandria,VA :association for supervision and curriculum development(ASCD).

HISMANO GLN,M.(2000), *Language Learning Strategies* in Foreign Language.

KOLB D ;(1976).The learning Style : Technical Manual,Boston,MC Ber.Honey Mumford a.,(1992).The Manual Learning Style,Mainhead Berkshire,Peter,Honey Pub.

LESSARD-CLOUSTON,M.(1997).*Language Learning Strategies*.An Overview for L2 teachers.

LIEURY A. FENOUILLET F,(1997).*Motivation et Réussite Scolaire*, Dunod, Paris.

OUELETTE F,(2000) « *Enseigner Ou Apprendre avec Style* :Comment conguguer les approches pédagogique et les Styles d'Apprentissage en Langue Seconde »,Rerme de l'AQ.EFLS ,Vol.22,n3.

OXFORD,R (1990).*Language Learning Strategies*, What Every Teacher Should Know.Heinle,Heinle Publishers.

PY B,(1994),*Linguistique De l'acquisition des Langues étrangères* :Naissance et Développement d'une Problematique ;in costa D,Vingt ans dans L'évolution de la Didactique des Langues(1968-1988),Credif-Hatier,LAL.

ROGERS,C (1986) .*Libertad y Creatividad en la Educacion*.España.Paidos Educador.

RUBIN,J,(1987),*Learning Strategies* :Theoretical Assumptions.Researches History and Typologu.

SELINKER J., (1972) 'Interlanguage,*Internacional Review of Applied Linguistics*,nx,34'.

VALLE ARIAS ET AL (1999),*Las estrategias de Aprendizaje*.Revision Teorica y Conceptual,En Revista Latinoamericana de Psicologia,vol.31.

VERONIQUE D,(2000).« Recherche sur l'apprentissage Des Langues étrangère :Fiches et Chantiers en didactique des langues étrangères.» Etude de linguistique appliqué,n120,didactique des langues étrangères et recherches sur l'acquisition.

WILLIMAS ,M ; BURDEN,R.L,(1999) '*psicologia para profesores de idiomas*',coleccion cambridge university,didactica de lenguas primera edicion.

WILLING ,K.(1988) :*learning style* in adult migrant education adelaide.australia,nacional curriculum resource centre.

**DICCIONARIOS :**

.Diccionario de la lengua española real academia española vigésima segunda edición tom 1y Madrid 2001.

.Diccionario francés español edición fuera de comercio, Madrid.

**SITIOS WEB :**

DESSLER,G,(1979) ;*definicion de la motivacion*. [www.monografias.com](http://www.monografias.com)

ROBBUIS,S(1996) :*factores motivacionales* .[www.monografias.com](http://www.monografias.com)

<http://chez.com/brunofortin/motiver> ;html

[http://psicopedagogia,.com/motivacion.aula](http://psicopedagogia.com/motivacion.aula)

*Revista Litteris* /[www.revistaliteris.com.br](http://www.revistaliteris.com.br) /ISSN 1983-7429

<[http://www.wikilearning.com/articulo/motivacion\\_y\\_compresion-motivacion\\_y\\_aprendizaje/19380-2](http://www.wikilearning.com/articulo/motivacion_y_compresion-motivacion_y_aprendizaje/19380-2)>. Acceso en: 18 mai. 2009.

<<http://www.uhu.es.educacion/didactica/0083motivacion.htm>> Acceso en: 18 maio. 2009.

WWW.GOOGAL.ES

<<http://www.tipos de motivacion.com>

# *ANEXOS*

## **CUESTIONARIO PARA ALUMNOS.**

Este cuestionario se trata de saber el punto de vista de alumnos y profesores sobre el programa de enseñanza del E.L.E por parte del profesor y sobre las causas de la motivación y desmotivación (problemas) de cada alumno y como facilitar su aprendizaje.

### ***1. ¿Porque ha elegido estudiar el E .L.E ?***

- Por gusto
- Por una obligación familiar
- Por la administración

### ***2- ¿Qué actividad te gusta mas en la clase del E/LE ?***

- La expresión y comprensión oral
- La gramatica
- La expresión y comprensión escrita

### ***3- Para tu ¿Qué tipo de problemas que puede influir directamente en tu aprendizaje del idioma española ?***

- La manera de escplicación del profesor
- Las problemas escolares
- Las problemas familiares

**4- ¿Cuales el primer interés del alumno para estudiar en el aula?**

- Para Tomar una buena nota

- Desarrollar los conocimientos

- Para trabajar

**5- ¿Como te gusta trabajar?**

- Trabajar en grupo

- Trabajar solos

- Trabajar en parejas

## **CUESTIONARIO PARA PROFESORES.**

### ***1.¿Cuales el papel del profesor del español en el aula?***

- Orientar al alumno
- Enseñar de la lengua
- Motivar al alumno

### ***2.¿Qué le puede motivar más a los alumnos de lenguas?***

- Los factores externas
- Los factores internas

### ***3.¿Cuales son los obstaculos que puede influir en el rendimiento escolar del alumno?***

- Factores familiares
- Factores escolares

### ***4.¿los docentes como han comportado con sus alumnos para motivarles a estudiar?***

- recompensas
- castigos

***5.¿cuales los tipos de actividades eligidas por los docentes para facilitan el aprendizaje de sus alumnos?***

- Ejercicios gramaticales

- proyectos

- Juegos

***6.¿cuales la dificultad que obstaculiza mas el progreso del alumno en su proceso de aprendizaje?***

- EL estrés y miedo de hablar en español

- Falta de conocimiento de la lengua